

# Serra Gaúcha



1. Aparados da Serra N.P. - RS/SC

**I**n the 19th century, first German and then Italian immigrants took their mules up the rugged Serra Gaúcha in search of cheap fertile lands to farm. The legacy of these pioneers combined with the handsome scenery of the mountains, make the Serra Gaúcha a trip to the past.

The Germans settled the lower northeastern side of the range in the “Vale das Hortensias”. Typical timberframe architecture can be seen in places like Gramado and Canela, both famous for its chocolates, leather goods, flowered parks and beautiful scenery.

The Italians started vineyards on the higher grounds around Bento Gonçalves. The Immigrant Museum and the “living” museum of Caminhos da Pedra (Stone Pathways) celebrate the old Italian traditions. Sta Tereza is one of the best preserved towns. Antonio Prado was used as location for the Oscar nominated film “O Quatrilho”.

In the wine country there are more than 20 family run vineyards to visit (and wines to taste) like Casa Valduga, Miolo, and Angheben. The best sparkling wines come from Garibaldi.

Araucaria forests once covered the higher areas of southern Brazil. These elegant pines can grow to more than 40 meters tall and live for 300 years and home to beautiful birds like the Azure Jay and the Red Spectacled Amazon. Most of the remaining fragments are in the Serra Gaúcha. Two National Parks protect this vegetation type and are also home to Brazil’s magnificent canyons Itaimbezinho and Fortaleza.

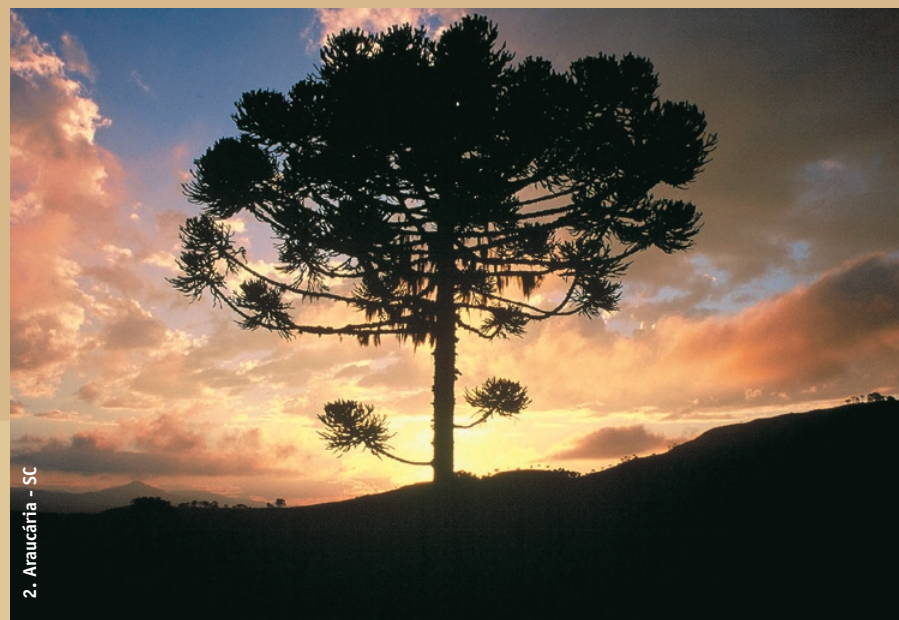
**E**n el siglo XIX, los primeros inmigrantes alemanes e italianos subieron la Serra Gaúcha con sus mulas en busca de tierras fértiles y baratas para cultivar. El legado de los pioneros combinado con un bonito escenario de montañas hace de la Serra Gaúcha un viaje al pasado.

Los alemanes se establecieron en la parte baja al nordeste de la sierra, el Valle de las Hortensias. La típica arquitectura de entramado de madera puede ser vista en lugares como Gramados y Canela, ambas famosos por sus chocolates, artículos de cuero, parques floridos y bonito paisaje.

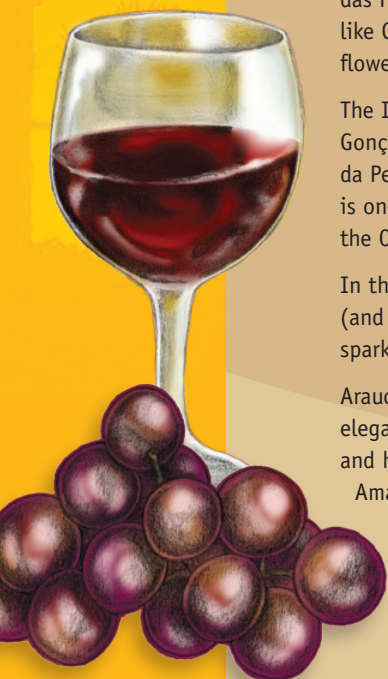
Los italianos instalaron sus viñas en las tierras altas cercanas a Bento Gonçalves. El Museo del Inmigrante y el museo “vivo” de Caminhos de Piedra celebran las antiguas tradiciones italianas. Santa Teresa es una de las ciudades mejor preservadas y la película “O Quatrilho”, nominada al Oscar, fue rodada en Antonio Prado.

En la región vinícola hay más de 20 bodegas familiares que visitar (y vinos que probar), como Casa Valduga, Miolo y Angheben. Los mejores vinos vienen de Garibaldi.


Antiguamente, el bosque de araucaria cubría las zonas altas del sur de Brasil. Estos elegantes pinos que pueden alcanzar más de 40 metros de altura y vivir por 300 años, son hogares de bellos pájaros como el urrauca azul y el charao. Muchas de las porciones de bosque que quedan están en la Serra Gaúcha, donde dos parques nacionales protegen este tipo de vegetación y también albergan los más espléndidos cañones brasileños, Itaimbezinho y Fortaleza.





2. Araucária - SC





## Serra Gaúcha Shortsheet / Sierra Gaucha Fundamental


 Between 500 – 1000m. Pico Monte Negro (1400 m). / *Entre 500 – 1000 m. Pico Monte Negro (1400 m).*


 Canyons of Itaimbezinho and Fortaleza, Araucaria forests, waterfalls (Caracol – 130 m), Rio das Antas, mountain scenery. / *Cañones de Itaimbezinho y Fortaleza, Bosque de Araucaria, cascadas (Caracol – 130 m), Río de las Antas, paisaje de montaña.*

 Immigrant culture, wine and good food. Sta Tereza, Bento Gonçalves, Antonio Prado, Gramado, Canela. / *Cultura de los inmigrantes, vino y buena comida Santa Tereza, Bento Gonçalves, Antonio Prado, Gramado, Canela.*


 Hiking, rafting, mountain biking, horseriding, rappel. / *Excursionismo, rafting, ciclismo de montaña, paseos a caballo, rappel.*


 Caxias do Sul, Gramado, Lajeado, Bento Gonçalves.

 By air to Porto Alegre from Sao Paulo and Rio. / *Por aire, a Porto Alegre desde São Paulo y Río.*

 From Porto Alegre about 2 – 5 hours drive. / *Entre 2 y 5 horas por tierra desde Porto Alegre.*

 Accommodations ranging from B&B to 5 star resort. Many charming inns. / *Alojamientos que van de B&B a resorts 5 estrellas. Muchas encantadoras hosterías.*

 Italian, German and Gaucho (churrasco). / *Italiana, alemana y gaucha (asado).*

 [www.serragaucha.com](http://www.serragaucha.com)



**Area map / Area del mapa**  
25.000 km<sup>2</sup>

**Conservation / Conservación**  
Parque Nacional de Aparados da Serra, Parque Nacional Serra Geral. / *Parque Nacional de Aparados da Serra, Parque Nacional de la Sierra Geral.*

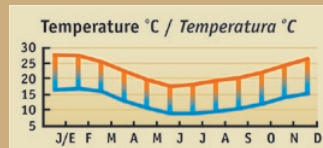


### Distances / Distancias

Porto Alegre – Caxias do Sul	120 km
Porto Alegre – Lajeado	120 km
Porto Alegre – Gramado	120 km
Caxias do Sul – Bento Gonçalves	42 km
Caxias do Sul – Gramado	70 km
Caxias do Sul – Garibaldi	40 km
Gramado – Aparados da Serra	100 km
Lajeado – Caxias do Sul	110 km

## Climate / Clima

Subtropical, cold June – August / *Subtropical, frío entre junio y agosto*



Source / Fuente: ClimaTempo

